

**KENTUCKY MFG CORP**  
427 San Fernando St., Binondo Manila  
Tel Nos.: 241-8353, 2418359. Fax no. 241-4313



**商報**  
CHINESE COMMERCIAL NEWS  
SINCE 1919

100週年  
1919-2019



每份零售價：P10.00  
Wednesday June 04 2025  
二〇二五年六月四日（星期三）  
農曆乙巳年五月初九日  
今天52版  
隨報派送  
《香港文匯報》菲律賓版  
電話：79606382; 82411756  
傳真：82411588  
網址：www.shangbao.com.ph  
Email：siongpo@gmail.com

**PHILFLEX**



# 關鍵內閣成員全部留任

## 任命林姓華裔為證券署署長

菲新社馬尼拉6月3日電：在政府持續進行人事調整之際，總統小馬科斯決定留任多數重要內閣官員。

文官長盧卡斯·貝薩敏（Lucas Bersamin）週二於馬拉干鄺宮記者會宣布，此為政府績效評估「大膽重置」計劃第三階段成果。

以下官員請辭未獲批准並將留任原職：  
農業部長弗朗西斯科·張·劉禮（Francisco Tiu Laurel Jr.）

土地改革部長孔拉多·伊斯特雷拉（Conrado Estrella III）

教育部長範·埃德加多·洪雅拉（Juan Edgardo Angara）

技術教育技能發展署署長扶·西·弗朗西斯科·貝尼特斯（Jose Francisco Benitez）

勞工部長比恩韋尼多·拉藝斯馬（Bienvenido Laguesma）

社會福利部長張僑倫（Rex Gatchalian）

衛生部長趙多洛·赫博薩（Teodoro Herbosa）

移工部長漢斯·利奧·卡克達克（Hans Leo

Cacdac）

科技部長雷納托·蘇利頓（Renato Solidum Jr.）

旅遊部長克里斯蒂娜·弗拉斯科（Christina Frasco）

資訊通訊科技部長亨利·亞古達（Henry Aguda）

交通部長文斯·迪順（Vince Dizon）

公造部長曼努埃爾·博諾安（Manuel Bonoan）

總統首席法律顧問範·奔西·茵里列（Juan Ponce Enrile）

總統幕僚長伊萊恩·馬蘇卡特（Elaine Masukat）

大岷區發展署署長羅曼多·阿特斯（Romando Artes）

棉蘭佬發展署署長利奧·特雷索·麥諾（Leo Tereso Magno）

總統棉蘭佬事務顧問安東尼奧·塞里列斯（Antonio Cerilles）

厘務局長羅密歐·盧馬義（Romeo Lumagui

Jr.）

海關局長比恩韋尼多·魯比奧（Bienvenido Rubio）

國庫署長莎倫·阿爾曼扎（Sharon Almanza）

貝薩敏強調績效評估仍在進行中，包含內閣以下層級官員：「若各位期待人事異動，後續仍會有調整。」

「我們持續開展績效評估……保證總統及其指定小組正進行全面且徹底的審查。」

同時宣布接受以下官員禮貌性請辭：

總統都市貧民委員會主席兼執行長梅納多·薩比利（Maynard Sabili）

總統未獅耶事務助理特倫斯·卡拉特拉瓦（Terrence Calatrava）

總統穆斯林事務助理阿爾馬里姆·蒂拉（Almarim Tillah）

**新任證券署署長**

總統府官員同時宣布任命弗朗西斯科·林（Francis Lim，音）為證券交易所新任署長，將於6月5日接替任期屆滿的薩美溜·亞謹諾

（Emilio Aquino）。

林氏曾任菲律賓股票交易所總裁兼執行長，現為ACCRA LAW律師事務所資深合夥人。

貝薩敏另說明，外交部長恩里克·馬納洛（Enrique Manalo）將留任至8月1日轉任我國駐聯合國常任代表，此人事案尚待銓敘委員會批准。「馬納洛部長的禮貌性辭呈未獲批准，他將續任外交部長。」

資深外交官瑪·特蕾莎·拉薩羅（Ma. Theresa Lazaro）將於7月31日正式接替其職務。

小馬科斯先前要求所有內閣部長於2025年期中選舉後提交禮貌性辭呈，以重新調整政府優先事項與服務方向。

目前留任名單包含貝薩敏及其經濟團隊：

工商部長瑪麗亞·克里斯蒂娜·羅計（Maria Cristina Roque）

財政部長拉爾夫·勒道（Ralph Recto）

〈下轉第2版〉



第五屆「中菲相知獎」頒獎儀式暨第十四期中菲人文之驛在馬尼拉舉行。左圖為前參議員許爾綺（右二）獲頒「終身成就獎」。右圖為獲頒「重要貢獻獎」的人士，左起計順市市長貝文地、菲中了解協會主席蘭比諾、僑領黃有恆、黃溪連大使、納印教育家道菲禮斯、菲中了解協會會長周勝道、菲華著名翻譯家施華謹。

〈本報記者Celia Ramos攝〉

### 2025年中菲相知獎頒獎典禮

## 前參議員許爾綺獲頒「終身成就獎」

本報訊（記者王珍程）：由中國駐菲律賓大使館與菲中了解協會聯合主辦的「2025年中菲相知獎」頒獎典禮，於2025年6月3日週二下午五時，假座馬尼拉酒店節慶宴會廳隆重舉行。本屆典禮適逢菲中建交50週年，同時標誌該獎項設立五週年。

中國駐菲大使黃溪連、菲中了解協會主席蘭比諾、總統中國貿易投資旅遊特使許智鈞等政商及僑界領袖，以及媒體，共同見證十二位得獎者榮耀加冕，致敬他們對中菲友誼及文化交流的卓越貢獻。

在致辭中，黃溪連大使表示，創辦五年的「中菲相知獎」已成為象徵兩國人民友誼的「金字招牌」，歷屆得主來自政界、商界、媒體及學術領域，他們為傳承中菲友誼、增進兩國互信而積極奔走，是中菲友好事業當之無愧的榜樣典範。而本屆獲獎者中，更有來自教育與執法前線的基層工作者，在各自的崗位上盡職盡責，儘管身份各異，他們都是中菲友好的見證者和引領者。

黃大使還指出：「值此建交50週年之際，我們舉辦此次活動，旨在傳遞兩國人民期盼友好的心聲，彰顯中菲關係內生動力。中菲是搬不走的近鄰，睦鄰友好符合兩國人民根本利益，期待雙方從歷史中汲取智慧，相向而行，推動雙邊關係早日重回健康穩定發展軌道。」

菲中了解協會主席蘭比諾（Raul Lambino）致辭表示，「中菲相知獎」自創辦以來，每年都在訴說一段段推動中菲了解與友誼的動人故事。今年的得獎者當中，包括前參議員、現任市長、總統特使、高等教

育委員會主席、學者、企業領袖、作家、內容創作者及執法人員，橫跨不同領域，卻有著共同目標——促進菲中人民間的相知與合作。他強調，在當前地區局勢充滿挑戰之際，這份友誼尤顯珍貴，並堅信，團結、理解與友誼是無可取代的，不應讓兩國關係中的「瑕疵」影響兩國政府和人民之間之間更廣泛、更重要的關係。

剛高票當選參議員的蒙·吳（Christopher "Bong" Go）也透過視頻致辭讚揚致力於促進菲中友誼的傑出人士，並祝賀所有獲獎者。他指出，值此菲中建交五十週年之際，更應反思相互尊重、文化交流與民間合作對維護區域和平、穩定與友誼的重要性。他期許此項表揚能激勵更多菲中人民繼續搭建友誼、夥伴關係和相互尊重的橋樑，促進我們兩國人民的共同進步。

本屆「終身成就獎」得主為前參議員許爾綺（Anna Dominique "Nikki" Marquez-Lim Coseteng），她在公共服務、教育、文化與體育推廣等多個領域成績斐然，獲此殊榮實至名歸。「傑出貢獻獎」由三位長期投身促進中菲貿易與交流的傑出人士獲頒，包括：ALC集團董事長Dominic Edgard A. Cabangon；總統對華貿易、投資與旅遊特使顏杰奇（Maynard S. Ngu）；以及計順市市長Ma. Josefina Tanya Go Belmonte - Alimurung，三人分別在企業、政策與地方治理層面積極推動兩國合作，成果斐然。

榮獲「重要貢獻獎」者則包括：Asahi優質食品公司總裁黃有恆（Ng Siu Seng）、中英菲三語作家兼翻譯家施華謹（Joaquin

Sy）、以及棉蘭佬迪戈市市長國際事務特助Teodorico Nebres Dofiles II。他們透過商業文化、語言出版與地方外交為中菲交流注入持久動力。

另有五位人士榮獲「友誼獎」，表彰其以不同方式搭建文化理解橋樑，包括：長年在華任教的菲籍英文教師Marianne Lourdes M. Leonor；於營救中國公民任務中殉職的菲國警員Nelson Garcia Santiago（追頒）；在同一行動中英勇受傷的警察Eden Batangoy Accad；高等教育署暨馬科斯國立大學前校長Shirley C. Agrupis；和以推廣閩南語內容聞名於社交平台的年輕內容創作者蔡尚君（Justin Clarence Lao Tembresa）。

「中菲相知獎」由中國駐菲使館和菲中了解協會共同倡議發起，旨在表彰為促進中菲兩國人民相互了解和友誼作出突出貢獻的個人或團體。

### 岷機場將啟用人臉識別

本報訊：尼蕊·亞謹諾國際機場（NAIA）即將啟用人臉識別技術，以提升國際與國內旅客的通關效率。

總統小馬科斯週二視察NAIA第三航廈時，特別介紹了機場即將採用的新技術，其中包括人臉識別技術。

馬科斯總統表示：「我們正努力讓旅客的通關更便捷快速……未來旅客將不再需要出示任何身份證明文件。他們的臉龐就是通行證，甚至連護照都不需要出示……這項技術很快就會實現。」馬科斯總統同時視察了由尼蕊·亞謹諾國際機場基礎建設公司（NNIC）在第三航廈設置的其他新設施，包括新建的海外菲勞專用通道、海外菲勞休息區、網約車服務區，以及抵達服務區。

他補充說：「我們正在評估引進最先進的技術，讓我們的海外菲勞、觀光客以及國內旅客都能享受更便利的出入境體驗。」

NNIC董事長蔡啟文（Ramon Ang）表示，隨著2026年尼蕊·亞謹諾國際機場第五航廈的啟用，加上現有的第二航廈，機場的年旅客吞吐量將可達到3,500萬人次。



副總統莎拉·杜特地昨日在荷蘭海牙拘留中心外，向杜特地的支持者傳達前總統杜特地的話，並感謝他們遠道而來表達關愛和支持。

## 馬納洛8月出任駐聯合國常任代表

本報訊：外交部長恩里克·馬納洛（Enrique Manalo）將於8月出任菲駐聯合國常任代表。馬拉干鄺宮週二澄清恩里克·馬納洛在小馬科斯內閣中的職務狀態，強調其目前仍擔任外交部長職位。

此前文官長盧卡斯·貝薩敏（Lucas Bersamin）宣布，馬納洛將自7月31日起出任菲律賓駐聯合國常任代表。

貝薩敏週二在記者會上說明，馬納洛的最新任命將於八月正式生效，因仍需經過確

認程序。貝薩敏表示：「此項任命最可能於8月1日生效，但由於他必須先通過確認程序才能赴任聯合國常任使節，總統認定這項人事案須待確認程序完成後方視為定案。」

他補充說明：「在此過渡期間，他將持續擔任外交部長職務。先前可能產生了關於其部長職務確切卸任時間的誤解。」

外交部次長瑪麗亞·特蕾莎·拉薩羅（Maria Theresa Lazaro）將接替馬納洛出任外交部長。